Directeur et Rédacteur en Chef
J. SANUA ABOU NADDARA
6, Rue Geoffroy Marie, PARIS
Abonnement 26f par An

مدير الجريدة ومحررها الاول
الشيخ ج. سانوا ابو نظاره
نمرو ٦ روجوفروا ماري بباريس
قيمة الاشتراك ٢٦ فرنك كل سنة



Année. — N° 3. — Paris, le 25 Février 1893.
سنة السابعة عشر . عدد ٣ باريس في ٢٥ فبراير سنة [illegible]

A SA MAJESTÉ IMPÉRIALE LE SULTAN ABD-UL-HAMID KHAN II

A l'occasion du glorieux Anniversaire de Sa Naissance (5 Mars 1893)

١ ما ابهى يوماً بالمكارم اقبلا وحوى محاسن قدرها فاق العلا ٣ يوم قضى الرحمن فيه ولادة ال ملك الهمام عبد الحميد الجليل العلا
٢ يوم مولد غدا عيد المنا فيه المحافل كالكواكب تجتلا ٤ يوم تلألأ نجمه وسعوده بولادة المولى الهمام تكملا

MAJESTÉ,

Au moment où tous les peuples ottomans et les musulmans du monde entier célèbrent le glorieux anniversaire de la naissance de Votre Majesté, nous venons, nous, Égyptiens, déposer au pied du Trône Impérial l'hommage de notre dévouement et de notre fidélité inaltérables.

Cet hommage emprunte aux événements actuels une signification et une importance toutes particulières; il montre que ni les intrigues, ni les promesses, ni les menaces, ni les propagandes malsaines ne sont parvenues à relâcher le lien indissoluble qui relie l'Égypte à la Turquie et qui fait de Votre Majesté le Suzerain légitime et respecté de la Vice-Royauté du Nil. C'est en vain que les journaux à la solde de l'envahisseur nous déclarent chaque jour que nous n'avons plus aucun secours, aucun appui à espérer de Constantinople; c'est en vain qu'ils cherchent à provoquer des défaillances et des défections, afin de s'implanter dans notre pays.

Rien n'a pu égarer notre dévouement ni décourager notre fidélité; Votre Majesté est toujours pour nous le Souverain suprême, le Khalife auguste de qui nous attendons le relèvement de notre patrie. Ces sentiments, nous n'avons pas craint de les exprimer publiquement sous les fenêtres du Palais Khédivial et dans la salle de l'Opéra du Caire; nous ne craindrions pas de les affirmer hautement même devant les baïonnettes anglaises.

C'est avec enthousiasme que nous avons vu notre jeune Khédive relever la tête dans un élan de courageuse protestation et prouver à l'Europe que le sentiment national n'est pas mort en Égypte; forcé de se taire sous une contrainte inique, il attend et espère.....

Mais en qui espérer, si ce n'est en Votre Majesté? L'Europe, divisée en deux camps qui s'observent l'arme au bras, est absorbée dans ses divisions et dans ses craintes d'avenir; elle ne peut nous donner que l'appui de stériles observations et de discours sans sanction. Personne, si ce n'est Votre Majesté, n'a le droit de parler en notre faveur avec une autorité incontestable et au nom de principes incontestés.

Groupés autour de notre vaillant et patriotique Khédive, nous saluons cet anniversaire comme une fête nationale et nous appelons sur Votre Majesté et sur son Empire les bénédictions d'Allah clément et miséricordieux.

Nous espérons que votre glorieux représentant parmi nous, S. E. le Maréchal Ghazi Moukhtar Pacha voudra bien faire parvenir à Votre Majesté ces hommages unanimes de l'Égypte qui confie ses destinées à la protection d'Allah et à la sagesse de Votre Majesté, en attendant l'heure bénie de la délivrance.

٥ فيه تهاني المسلمين تعم وترى لكل في التفاخر منزلا ٦ لا سيما اولاد مصر فانهم بسطوا اكفاً للدعاء مؤملا
٧ ويقينهم برجوع مصر ثابت ببذل همة من سما فوق الملا ٨ عبد الحميد الى الفتوح الماجد لا زال عزمه للامال موصلا

دولتلو الغازي عثمان باشا
لما تزين احد اعدادنا السالفة
بذكر مناقب هذا البطل الهمام وتحقق
الناس اشتاقوا لرؤية رسمه
حيث لم يتيسر لهم مشاهدة الرؤية
الحقيقية بالعيان وكرروا الطلبات
بشأن ذلك فادخرناها حتى
سبقت الينا فرصة الزمان بهلال
كوكب الميلاد السلطاني السنوي
وتمنا بوفاق وضعه للشهود لما
هوى هذا اليوم من مطالع
السعود وبلطنا على مهاد
الكمال. واختص طائر هذا العدد
بحمله على اجنحته الدعاء الصادر
من اهل مصر لجلالة مولانا
المعظم الذي لم يكن لنا امل في
سواه في عتق وادينا العزيز
واعادته الى حليته السابقة
ولم نذم هنا ذكر تفصيل محاسن



Reproduction de la Revue Diplomatique

دولتلو الغازي عثمان باشا
وعلو همه لان ذلك اشتهر من علم
اشتهر في الدنيا بانه من عظماء
جماهير رجال عصره في ميدان
السبق. سمي بطل بلاونه لانه
هزم الموسكوف فيها ثلاث مرات
حتى ان قيصر الروس كلف نفسه
بالحضور اليه وشهد له بالشجاعة
واحكام المحاماة. ولما عاد الى
الاستانة العلية ابتهج امير المؤمنين
سروراً به وقال له. تقدم يا بطل
لقد عظمت قدر سلاح العثمانيين
ورقيت شرفنا الجهادي. اقترب
فاني نذرت للمولى باني اقبلك
في جبينك. واليوم لابد من وفاء
النذر. واهداه بالنشان العثماني
من الدرجة العليا والسيف جنتكان
السلطان محمود المرقوم عليه للغازي
ولازال دولته بالمابين الهمايوني مشير

S. E. GHAZY OSMAN PACHA, *Grand Maréchal du palais de S. M. I. le Sultan.*

Qui ne connait le heros de Plewna ? Quel poète oriental n'a pas chanté les louanges de l'intrépide Ghazy ? Quel guerrier européen n'a pas admiré le valeureux Osman ? N'est-il pas un des plus remarquables hommes de guerre de ce siècle ? Partout où il y avait des périls à courir et de la gloire à récolter se trouvait ce lion ottoman. Le Tzar Alexandre II, lui-même, vint à Plewna spécialement pour témoigner à ce héros ses plus vifs sentiments d'amitié et lui dire que sa défense de cette ville est un des plus beaux faits d'armes des temps modernes.

Mais ce que Ghazy Osman n'oubliera jamais, c'est l'accueil affectueux que son Auguste Souverain, le bien-aimé Empereur des Ottomans lui fit après la guerre.

En présence de tous les hauts fonctionnaires de l'Etat, S. M. I. le Sultan Abd-ul-Hamid a prononcé ces paroles mémorables à S. E. Ghazy Osman Pacha.

« Viens, mon héros, c'est toi qui as illustré les armes ottomanes, toi qui as rehaussé notre honneur militaire. Approche ! j'ai promis devant Dieu de te baiser au front, je veux aujourd'hui tenir ma promesse. »

Sa Majesté lui donna alors le sabre en or de son grand-père le sultan Mahmoud, de glorieuse mémoire, qui porte l'inscription : « au Ghase » c'est-à-dire au vainqueur, et lui conféra le grand cordon de l'Ordre Impérial d'Gamanich.

Puisse ce grand maréchal de la Cour et conseiller intime impérial trouver toujours grâce aux yeux de son Auguste Maître. Amen.

رحلة الخديوي عباس الظافرة نحو الصعيد

قد ابتهجنا فرحاً وسروراً مما ورد الينا من الديار المصرية من المكاتيب
العدة بظفر عباس وتحليه بجلاليب القبول وسرابيل المحبة نحو رعيته بلغ
المكان الرفيع في اعينهم حتى انه ما وصل الى مدينة او بلد او قرية حين توجهه
الى جرجة لافتتاح سكة حديدية بها الا وتخرج الناس من اقاصيها
وادانيها يأتون لاشهار محبتهم له وصداقتهم نحوه وهذا مما يؤيد لجنابه
السامي علو الهمة والتأسي بمقادم الرجال ولو انه مناقض لمشارب الانكليز
ومن ذلك قد ذكرنا القريحة وضع رسوم هذا العدد على اساس هذا
الطالع السعيد ورسمناه حال دخوله مدينة جرجة واحتياط الناس
به وازدحامهم عليه واتخاذهم مواد البخور بلا افاه . كذا رسمنا طيارة
عليها اللورد روزبيري ناظر خارجية انكلترا عدو المصريين والمستر
لابوشير احد اعضاء البارلمان الانكليزي حبيب وادي النيل ومدافع

عنه في خطبه بدار الندوى وبمقالاته في الجرائد. وحديثهما جرى هكذا :
حرّك لابوشير روزبيري وقال له - اما آن لك ان تفيق من منامك ؟ -
عندها صحي روزبيري وقال - هل نمت انا ؟ - قال لابوشير -
نعم . مار لك ثمان ساعات وانت غرقان في نومك - قال روزبيري -
يا سلام . ثمان ساعات سفر بالطيارة يبلغنا بلاد الترك - قال لابوشير
- والواقع اننا وصلنا الى قطر من الممالك العثمانية - قال روزبيري -
حينئذ وصلنا الى طرابلس الغرب - قال لابوشير - ابعد بقليل - قال
روزبيري - بلاد الشام - قال لابوشير - بين هذه وتلك - قال
روزبيري - كودتم فسرلي . انتي صباحاً تعرفني وتوجه معك نتغدى
بالفيوم ونتنزه ابصارنا من اعلا طيارتك برؤية تلك الرياض
والمدن وتجمع العباد ثم نعود آخر النهار الى منازلنا - قال لابوشير -
هذا هو الصحيح لكن لم يات الهوا سوا . عزمنا على التوجه الى الشمال

فخرج علينا ريح الجنوب فصيّرنا حيث شاء لا نا شاء نحن وراغنا جاذبين
شمالي ألبس — قال روزبيري — بقي نحن بمصر وهذا كان بعيداً عن فكري
ان احذّره لقولك لي انا في قطر من الممالك العثمانية — قال لابوشير —
وما نطقت بغير الصدق وجميع ما تصنعه انت من ارسال عساكر ودس دسائس
وتقييم قيامات فهو عبس لا طائلة تحته ولا يمكنك به نقص مصر من المملكة
العثمانية ولا تقييم اللورد كرومير صاحبك خديويا الذي لا يقوم ولا ينام الّا
ويحلم بالخديوية مقام عباس البطل — قال روزبيري — مصر ملكنا ونحن اسيادها
كل من حدثه عقله بانا نتخلى عنها او نخرج منها يكون مجنوناً مثلك — قال
لابوشير — شفنا . الزم ادبك واحفظ ناموسك مع الناس ولّا ....
— قال روزبيري في نفسه — لا تطيل المقال مع هذا الرجل والتزم الصبر —
ثم قال لابوشير — انت من انصار مصر فلابد ان تعرفها بالشبر . أيمكنك ان
تخبرني على اي البقعة نحوم — قال لابوشير — نحن بالصعيد وترى فيه خبر
عباس باشا وحسن ملاقاة الناس له وازدحامهم عليه لتصديه لنا ولظن ان
لا جنابك ولا اللورد كرومير صاحبك مسرورين بنشاط الاهالي به
وبحبتهم فيه — قال روزبيري بحنق — جميع هذه الامور سياسة من الفرنساوين
يحثون الاهالي على فعلها ليروا للدول الاوروباويه بان ابناء مصر
ليست مسرورة من حلولنا بواديها — قال لابوشير — الغرض ويوس لابا العفو
اصطناع الوساوس — قال روزبيري — لا تواخذني فقد سهى على بانك من
احباحم وانك ... — فقاطعه لابوشير وقال له — خذ هذه النظارة المعظمة
وانظر منها وكذلك انا انظر من نظارتي ونرى عباس حين دخوله جرجه
لحضوره افتتاح سكة الحديد الجديدة . انظر ترى رجالاً ونساءً واطفالاً
وهم يهللون فرحاً وابتهاجاً برؤية خديويهم . ما الطف هذا المنظر المصريون
ينادون العز للخديوي فهذا الصياح معناه تخفض الانكليز — قال روزبيري
— هؤلاء لا يعوّل على تهليلهم وصياحهم فانهم من سكان البوادي والكفور —
قال لابوشير — الظاهر انك نسيت تهليل اهل مدينة القاهرة ونشاطهم
بالسرور والفرح في جميع الشوارع التي يمر عباسهم المحبوب فيها والاماكن التي
يوجد بها . وايضاً ما تسمع من هذه الفئة حينما يعود الى مصر . ويا
ترى ما تكون حالة اللورد كرومير لما يسمع صياح العالم بتعزيز عباس . ما
اقر ما يمر على فكره من الادكار . اعا لابد ان يستوفي ما قدر عليه . نعم
في امكانه ان يري للناس بان شدة القوة تغطس الحق وانه يقيد السنهم
لكن لا يمكنه يقيد قلوبهم ولا يحول اعتقادهم من ان محبة السلطان لهم ومحبة
خديويهم تتقدم من ايديك يا سعادة اللورد — قال روزبيري — بحياتك
ان . انت لست انكليزياً قح — قال لابوشير — اما انكليزي انما انكليزي عادل

رماسف ومحبة للنفس لا وجود لها في قلبي . وحيث ان الصدق قصت بان
مجلسك تحت كيفي فالان اسمعك جميع ما عندي بالنسبة لمصر المظلومة
— قال روزبيري في نفسه — آه . وحسرتاه . لو كان في وسع ارضنا
الديبلوماتية لنت ترى كيف اشبعك منتجة الكبس على منخارك — ثم قال

للابوشير — احكي وانا اصغي لاقوالك انما يجب عليك ان تلاحظ ان الاحوال
بمصر اشدّ صعوبة مما يخيل لك — قال لابوشير — حقيقة صعوبة
الاحوال بمصر هي انه الى الان امكنا نثبت وجوب خلوّنا بمصر وعدم براءتنا
الى دول اوروبا بحجة ان امتداد ميعاد الحلول هو لصلاح اهل مصر —
قال روزبيري — وفي الواقع حلولنا بمصر نجاحها وفلاحها — قال لابوشير
بحياتك فضها ملاعب . والّا ارمي بك من اعلا سطح الطيارة . لكن اقول
لك الان لا بقت تنفع حججنا ولو فعلناها لا تنطلي عليهم لانهم استكشفوا
عن حقيقة خبثنا وتلاعبنا بهم والمصريون عندهم ان يكونوا محكومين
منهم في بعضهم عما نحكمهم نحن الانكليز — قال روزبيري — مخطؤن — قال
لابوشير — ما خطأهم غيرك — قال روزبيري — هذا رأي ارباب ديون
بلادهم — قال روزبيري — اصحابك الذين يعتبرون وجودنا هنا مساعده
لهم على سلب اموال الخزائن وليس بعيداً عليهم بان يثبتوا في هيجان ترمنا
المالة احاسنا الى ما لا نهاية — قال روزبيري — اذا كان بيدك حكومة
مصرية كابيدنا ما تكلمت بهذا الكلام ولا حاولت بهذا الجدال . الحاصل لا تقل
بان المصريين يستغنون عنا — قال لابوشير — لكني تصوّره انا ولا ارى في
ذلك غرابة من ان امة تريد تخلع عار عبودية الاجنبي من على اكتافها لتحكم
نفسها بنفسها ولو ان حكومة الغير اصلح لها . والمصريون كاهل ايرلاندا يحبون
<u>الهوم دول</u> اي حاكمهم منهم وحينئذ لا يسوغ لنا ان نعتبر ان مرغوب
اهل ايرلاندا في <u>الهوم دول</u> باعث على حب وطن ومرغوب ابناء مصر فيه
ناشئ عن الخيانة — قال روزبيري — اذا كانت غروضك لي في الطيارة قصدا
لتسمعني هذا التوبيخ فما هذا بظرف منك — قال لابوشير — وهل انت بطريقتك نحو
مصر التي ضعفت جيشك فيها وهذا ليس بقصد ان يكون عوناً ومساعدة لاهلها
على السودانيين او غيرهم بل عليها محاماة لحلولنا حتى انك اعتبرت رغبتها في
الجلاء انما هو خيانة منها . وفي سرّك بان هذه المساعي ليست بعدل ولا
انصاف — قال روزبيري — اجيبك عن جميع مسائلك بدار الندوى اما الآن
فتمنّ علي ان هبطت بي لارى رعيتنا المصرية واتحدث معها — قال لابوشير
أتظن انهم يترحبون بنا ؟ — قال روزبيري — لا ريب بانهم يكرموننا حينما يروننا
نازلين من السما يقولون علينا ملائكة — فضحك لابوشير وقال — المصريون
يقولون على الانكليز ملائكة ؟ ونحن اوردناهم الدمار وسوء الحال . حاشا وعظني
بان عندما غزنا على بلادهم لم يسمونا الّا الشياطين الحمر وطالما ان الانكليز
بديارهم لم يعتبروهم الّا شياطين حمر . الحق يا لورد حياتك ريح الشمال
قريباً تكون في لندن — عندها طل لابوشير من الطيارة وقال — مرحى ابقوا
يا اهل مصر شدّوا حيلكم يوم الخلوص اقترب — قال له عفريت الي تلاحق
اقترب اذا كان جميع دونشا دولة الانكليز مثلك اهل عدل وصداقة واستقامة .

اعلان : جد هذه الايام بباريس محل يطالع جميع جرائد الدنيا فمن يروم
استعلام ما يكتب له او عليه فيها يطلب تقييد اسمه بدفتره ومهما كتب
بشانه يصل اليه : والعنوان : كوريه دولابريس نمرو ٢١ بولوار مونمارت بباريس

N.B. — L'abondance des matières nous oblige à remettre à notre prochain numéro nos lettres de Constantinople et du Caire, nos articles bibliographiques et l'épître remarquable de Sidi Salim Bouhagib, le grand savant arabe, sur les écrits et les discours d'Abou Naddara en faveur de l'Islam et de sa littérature. La Rédaction.



LE VOYAGE TRIOMPHAL DU KHÉDIVE ABBAS DANS LA HAUTE ÉGYPTE

M. Labouchère : Que Votre Seigneurie daigne se réveiller.

Lord Rosebery (*ouvrant les yeux et bâillant*) : Je dormais donc ?

M. Labouchère : Oui, milord ; vous venez de goûter le sommeil du juste pendant huit longues heures.

Lord Rosebery : J'ai dormi huit heures ? Go Idem ! Mais huit heures de voyage en ballon suffisent à nous transporter en Turquie.

M. Labouchère : En effet, nous sommes dans une partie de l'Empire Ottoman.

Lord Rosebery : A Tripoli, n'est-ce pas ?

M. Labouchère : Un peu plus loin.

Lord Rosebery : En Syrie, donc ?

M. Labouchère : Entre les deux.

Lord Rosebery : Goddem. Expliquez-vous. Vous êtes venu, ce matin, me proposer une excursion en Écosse : « Nous déjeunerons à Edimbourg, m'avez-vous dit, et nous rentrerons le soir à Londres. »

M. Labouchère : C'est vrai ; mais quand on voyage en ballon, l'homme propose et le vent dispose ; or, le vent qui était du Nord lorsque nous quittâmes la capitale, est tourné au Sud une demi-heure après, et nous a poussé vers les beaux bords...

Lord Rosebery (*bâillant*) : Les beaux bords ?

M. Labouchère : Du Nil !

Lord Rosebery Nous sommes donc en Egypte. Je ne pouvais pas le deviner : vous disiez que nous étions dans une partie de l'Empire Ottoman.

M. Labouchère : Et je ne disais que la vérité. Vous avez beau y envoyer des troupes, vous ne parviendrez jamais à détacher l'Egypte de la Turquie et faire remplacer Abbas par votre lord Cromer qui ne rêve qu'à devenir vice-roi de la Vallée du Nil.

Lord Rosebery : Ce beau pays est à nous ; nous en sommes les maîtres, et ceux qui espèrent que nous l'abandonnerons un jour, sont des fous, comme vous.

M. Labouchère (*avec dignité*) : Soyez poli, milord, autrement...

Lord Rosebery (*à part*) : Soyons calme. (*A M. Labouchère*) Vous connaissez bien l'Egypte, dont vous défendez l'indépendance par la parole au *Parlement*, et par la plume dans votre journal. Vous pouvez donc me dire sur quelle ville nous planons ?

M. Labouchère : Nous sommes à la Haute-Egypte, milord, où le voyage du khédive Abbas n'est qu'une longue suite d'ovations. A chaque station, les indigènes se pressent en foule, et les réceptions qu'ils lui font sont très brillantes. L'enthousiasme des Egyptiens est inimaginable. Pour voir leur jeune vice-roi, ils viennent des quatre coins du pays. Je comprends que ni Votre Seigneurie ni lord Cromer ne doivent être satisfaits de cette manifestation d'ardente sympathie de la population en faveur d'Abbas.

Lord Rosebery (*avec dépit*) : Ce sont les Français qui, en sous-main, organisent ces démonstrations pour montrer à l'Europe que les Egyptiens ne sont pas contents de notre occupation.

M. Labouchère : Les Français dédaignent ces manœuvres.

Lord Rosebery : I beg your pardon. J'oubliais que nos voisins d'outre-Manche sont vos amis, et que.....

M. Labouchère (*l'interrompant*) : Tenez, milord, voici un bon télescope ; j'en ai un pour moi, nous pourrons ainsi assister à la manifestation qui a lieu en ce moment à l'entrée du Khédive à Guirgheb, où il va inaugurer un chemin de fer.

Lord Rosebery (*prenant le télescope*) : Merci, monsieur.

M. Labouchère : Voyez, milord, ces hommes, ces femmes, ces enfants, sont-ils heureux et contents d'acclamer leur vice-roi ! Quel beau spectacle ! Ah ! croyez-moi, milord, les Egyptiens ne pouvant crier : A bas les Anglais ! crient : Vive Abbas !

Lord Rosebery : Ce sont des villageois qui l'acclament.

M. Labouchère : Votre Seigneurie a donc oublié les démonstrations enthousiastes qui lui ont été faites au Caire, dans sa capitale. Vous entendrez, milord, par quelles acclamations son retour au Caire va être salué. Quelles réflexions amères suggèreront à lord Cromer les cris de : Vive Abbas ! que, du fond de son palais, il entendra éclater dans la rue ! Il faut qu'il en prenne son parti. Il pourra montrer encore aux Egyptiens que la force prime le droit ; mais il ne les empêchera pas de protester tacitement contre l'ingérence de l'étranger dans leurs affaires et de mettre toute leur confiance dans l'amour du Sultan pour l'Egypte et dans le patriotisme éprouvé de leur bien-aimé khédive.

Lord Rosebery : Vous n'êtes pas anglais, monsieur ?

M. Labouchère : Je le suis, milord. Je suis un anglais juste et équitable, dans le cœur duquel l'égoïsme n'a pas d'accès. Et puisque je vous tiens, ici, dans ma nacelle, je vais vous dire toutes vos vérités.

Lord Rosebery (*à part*) : Ah ! si nous étions sur ma belle terre de la Grande-Bretagne, son nez sentirait le poids de mes formidables *boxes*. (*A M. Labouchère*) Parlez ; monsieur, je vous écoute attentivement ; rappelez-vous seulement que la situation en Egypte est très grave.

M. Labouchère : La réelle gravité de la situation est que, jusqu'à présent, nous avons justifié notre occupation et la violation des serments que nous avons prêtés à l'Europe, en prétextant que nous prolongions la période de notre occupation pour le plus grand bonheur des Egyptiens.

Lord Rosebery : Et c'est la vérité.

M. Labouchère : Taisez-vous, Milord, ou je vous jette par dessus bord. Je disais donc qu'à présent plus possible de jouer ce jeu et d'être pris au sérieux. Les Egyptiens préfèrent se gouverner eux-mêmes que d'être gouvernés par nous.

Lord Rosebery : Ils ont tort.

M. Labouchère : Ils ont tort, selon vous ? (1)

Lord Rosebery : Et selon les créanciers de leur pays, les financiers.

M. Labouchère : Oui, les financiers cosmopolites vos amis, qui, plutôt que de nous voir cesser de les aider à plonger les mains dans les coffres-forts égyptiens, fomenteraient eux-mêmes une rebellion pour nous donner le prétexte d'annexer cette contrée.

Lord Rosebery : Si vous aviez des fonds égyptiens comme nous, vous ne parleriez pas ainsi. Bref je ne comprends pas que les Egyptiens ne veuillent plus de nous.

M. Labouchère : Mais moi je le comprends et ne trouve pas étonnant qu'un pays désire voir cesser la domination de l'étranger, dût son propre régime lorsqu'il sera laissé à lui-même, ne pas valoir ce que valait le régime précédent. Comme les Irlandais, les Egyptiens veulent le *Home rule*. Nous ne pouvons pas appeler un sentiment national « patriotisme » chez les Irlandais et « trahison » chez les Egyptiens.

Lord Rosebery : Si c'est pour me dire toutes ces choses désagréables que vous m'avez invité à ce voyage aérien, vous n'êtes pas aimable.

M. Labouchère : Si je ne suis pas aimable envers vous, vous ne l'êtes pas non plus envers ces pauvres Egyptiens, dans le pays desquels vous augmentez notre garnison, non pas pour les défendre contre les Soudanais ou d'autres ennemis, mais pour défendre notre occupation contre eux, et nous en sommes au point d'envisager la simple expression des aspirations nationales en faveur de notre départ comme une sorte de haute trahison. Avouez, Milord, que vous n'êtes pas juste.

Lord Rosebery : Je répondrai à tout cela du haut de la tribune de notre Parlement. Maintenant, je vous serais infiniment obligé si vous me descendiez à terre, je désire tant voir de près nos sujets égyptiens.

M. Labouchère : Y songez-vous, Milord ! Mais nous ne serons pas bien accueillis.

Lord Rosebery : Je ne suis pas de cet avis, et je crois qu'en nous voyant descendre du ciel, ils nous prendront pour des anges.

M. Labouchère (*riant*) : Les Egyptiens prendre des Anglais pour des anges ? Ah ! non, Milord, surtout en ce moment (*riant plus fort*). Des anges, nous ? Nous qui semons la ruine et la désolation dans leur pays ? Ah ! non. Sachez que depuis l'invasion britannique, les Egyptiens nous appellent « les diables rouges », et tant que nous occuperons leur pays, nous ne serons pour eux que des diables rouges. Voici le vent du nord qui souffle et nous pousse vers notre île. (*Criant en passant*) : Hurrah ! peuple d'Egypte ! Le jour de la délivrance n'est pas loin

L'Esprit d'Abou-Naddara (*à M. Labouchère*) : Le jour de notre délivrance ne serait pas loin si tous tes compatriotes au pouvoir étaient aussi justes, aussi honnêtes, aussi impartiaux que toi.

(1) *Toutes les paroles suivantes de M. Labouchère, sont extraites de son bel article en défense de l'Egypte, publié dans son journal* The Truth.

Voici la conclusion d'une longue lettre d'Egypte adressée à Abou Naddara, que la presse de Paris et de Londres a publiée *in extenso*, bien commentée en France et très mal en Angleterre.

« Les dépêches que tu reçois indirectement, des chefs de notre parti national, qui vit en dépit des persécutions anglaises, t'ont certainement appris les démonstrations enthousiastes que nos compatriotes ont faites à notre intrépide et valeureux Vice-Roi au Caire et à la Haute Egypte. Qui, mieux que toi, vénérable Cheikh, connaît l'histoire d'Egypte ? Eh bien ! te rappelles-tu qu'envers un des prédécesseurs d'Abbas, des manifestations aussi spontanées se soient jamais produites ? Non. Et la haine seule dont nos cœurs sont remplis contre les Anglais qui nous ruinent et nous oppriment les ont provoquées.

« Nous savons que les Français n'ont jamais cessé d'être de cœur avec nous ; nous avons de leur amour fraternel pour nous des preuves journalières ; mais nous savons que, pour le moment, ils ne peuvent pas nous secourir avec toute l'efficacité voulue ; nos affreux tyrans le savent aussi et en profitent. »